

TAI-HON YAT-BO PUBLISHING CO., LIMITED.

"TAIHONBO"

司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

爲日本計誠工矣。然亦尙稍稍念及邦交否。特強凌弱。如此其極。夫孰能受之。津浦路北段誠借款。然主權完全在我。與德無涉。安得以借款之故。遂指爲德有。日攻青島。乃日德兩國交戰。非與中國開戰。即日戰勝以後。當繼續德之權利。亦惟限於膠州灣一隅而已。此外何得染指。安得藉口債權之故。遂欲奪路權。信如所言。則德在中國應得之債款賠款。豈亦將歸日有乎。若烟海鐵路。吾國早已計畫自修。乃日亦藉口山東省內。即屬德勢力範圍。謂應歸日。且動輒言經營山東。肆無忌憚。此其謬妄尤不待辯。即如日報所云。煙海路之修築。大不利於青島。信如所言。德人不過思破壞。而忌其成。故僅能設計阻碍。則不能強取可知。夫德人不能得者。乃謂承繼德人之權利者。當然可取。矛盾如是。更無待煩言解之耶。至於順濟路。日人謂乃德意中欲得者。故亦當歸德。此言也。無理尤甚。德意中欲得順濟路與否。吾誠不能斷。然天下從無假口臆想。即可攫奪權利者。果如所言。德意中固欲爲世界霸主。然則日本亦將效之。與列強開戰乎。嗚呼。日人開戰。假保全東亞大局之名。跡其所爲。殊大反背。譬如甲乙二人於此。乙殘割甲之手足肢體。而曰與甲親善。雖至愚者。不受欺矣。爾無我詐。我無爾虞。吾願日帝談東亞和平者。其一反省也。

公電

歐洲列強大戰記一百四一誌

奧軍隊境遇甚佳 維也納二十一日電。奧皇約瑟之從兄弟。即現任陸軍元帥兼總司令官特立克大公。是日視察第一軍隊。歸而語人曰。予檢閱奧軍。情境甚佳。士氣非常旺盛云。

聯軍飛機擲炸彈於伊生埠 荷蘭聯軍司令部。是日有遊客由德境行抵本處。聯軍飛機乘飛機。擲炸彈於伊生埠。破壞房屋甚多。該埠係著名克魯伯鋼砲工場所在云。

英國調鎗騎隊於埃及 倫敦同日電。本處人民所得一新聞。日前在坎拿大古堡省花路加提爾陸軍司令官。即威林士大佐。將率陸軍部令。督帶坎拿大鎗騎兵一隊。前往埃及駐守。查此次鎗騎兵一旅團。多是坎拿大西方各省之騎兵組成。查威林士大佐曾在溫尼辟統帶龍騎兵。復在南非統帶鎗騎隊。但現時歐洲用馬隊甚少云。

英人對於德飛機襲擊後之態度 倫敦同日電。本處人民最奇異者。前晚德國飛行隊襲擊英國海岸。到底是否西伯連飛機或飛機。尙未有人知。惟海軍部一字。并不宣布。尤奇者至今未有人知其何時飛來。及何人確見其在空中。但有人見天空若一大呂烟然。亦亦模糊影響之言。未足爲據。是日已將飛機炸彈所破壞各處地方。用影相法映照細片。在頃運之聖彼得街一排屋守。及也磨地聖彼得平原之屋宇。均如瓦礫一堆。但合計死者僅六人耳。有一炸彈落於蘇全威。適由瓦面穿過樓板落

地。幸而不炸。祇破壞瓦片數塊。樓板受毀而已。此次敵國飛行隊之來。志在將英皇炸斃。幸早日離去。然此亦慮度之詞。至於那福克海岸。敵人最爲留意。在此示威運動。試其飛行。頗爲容易。一則窺探英國用法抵禦。二則侵襲英倫。究竟易事否。自經此次騷擾後。尙未知如何設法防敵。但英國飛行家終非呆坐不動者也。料敵人之第二次不免侵襲英倫。幸人民尙守鎮靜。雖亦亦慮之泰然耳。如敵飛機再來。英國以砲向空射擊之。恐未及而落地云。

德報紙之大言自誇 柏林全日電。本處有摩近普士報。對於今日德國飛行隊以炸彈襲擊英國海岸事。足顯出英倫三島。勿以爲守海爲險。無人可爲飛渡。今我德人即飛渡之。試問大不列顛特海及特海軍艦多。吾等果用飛機渡過。海與戰艦有何用乎。

同時德軍士式通報言。我德人第一次以飛機襲擊英國海岸。已如此滿足。吾更望有第二次襲擊之。

同時他處市報脫報載。現在顯出北海不能限制我德人入之飛船云。

德國陸軍少佐之命大 巴黎同日電。法國陸軍少佐多高路。將其傷口之多數。可爲軍醫記錄。多氏前受傷九拾七次。今已全愈。又可以赴戰場禦敵。但所受者輕傷耳。惟前三月曾受一次重傷。送往法京軍區調治。府政賞以拿破崙勳章云。

東歐之戰情 聯合通信員同日電。俄軍在俄屬波蘭之三軍。合中軍南軍北軍。均攻德軍。惟北軍向東普魯士前進。至德軍戰線之交通。亦受其恐嚇。惟俄國守華梳之中軍。及德軍攻華梳之中軍。均掘掘壕。其結果兩軍均無勝負。就俄軍所稱。德人作此攻勢而能保全地位。犧牲已甚大。

同時俄屬波蘭之南。俄軍進攻奧軍。奧軍抗拒之力似已衰頹。其進攻匈牙利脫蘭士魯尼亞省。如打開一路。

同時德軍官場報告。所言頗爲樂觀。并云東方戰事。無甚變動。惟倫敦官場報告。接德京無線電所言。俄軍在東歐有多少勝利。然犧牲之力甚大。德報又云。土耳其人在高加索作戰之運動。頗有成效。不久尙埃及前進。

據俄京新聞所載。土耳其在高加索之軍隊。實已傾覆。現俄軍又大敗土軍。從其後隊追擊。但土軍退走極速。傷亡甚衆。近高加索山下。近土國邊界之城鎮。多爲俄軍陷落。俄人又自認在小亞細亞海岸。擊沉土國商船帆船十二隻之多云。

奧人猛攻聯軍 色典基同日電。門奧兩軍隊在加他路邊界交戰。因天氣大冷。積雪阻壓。然奧人仍用大炮猛擊聯軍地位。但無甚損害云。

西歐之戰情 聯合通信員由日內瓦轉來消息。英法聯軍在西歐者。已將見德國萊茵河英國將派軍隊往法國東方比路科脫埠駐守。專候機會。進攻德國萊茵河。但此事屬于傳聞。非有確實消息也。又有一消息。法國軍隊所掘壕。距萊因河祇十六哩。

古屋本日商店廣告

M. Furuya Co., Ltd.
46 Hastings St. West
Phone sey. 1811
VANCOUVER, B. C.

敬啟者本商店總公司開設在舍路埠支店分設於打金馬路及日本橫濱神戶各處本店資本雄厚專販運日本海味雜貨各樣現下新到各樣海味十分鮮明價值相宜華友光顧格外從廉倘蒙賜顧近則由電話通傳遠則函達無不周致應命茲將最親貨物列下
冬菇 蝦米 桂魚 江蓠柱
魚仔 蠔頭 豆腐 竹筍
新辦到 薑蔥 薑蔥 薑蔥
色色俱全 取價甚廉
電話詩摩一八一
舖在士打街西四十六號
溫哈啤支店古屋日商啓

高雲華埠致中和

CHEE JONE WO
67 Pender St. Vancouver B. C.

各鮮魚銀魚
色蝦州絲皮
水窩細云
食餅窩細云
酌吞麵麵
電話矢磨二四五

緊要告白

女傭一案自坎京失敗後。據上控英京而坎法部不肯批准。因而數次發函電于我國政府與英公使交涉。無如政府置若罔聞。了無一字下覆。徒由劉玉麟處來函稱。說我國政府將派公府顧問員西人莫禮慎君前來調查。例并訂立工約等語。吾僑遂不勝欣幸。以爲得喜大總統之青睞。實可將案消除矣。乃候至于今。未聞該專使行踪。想亦徒以一紙虛文以欺我僑民耳。我僑胞若無團體。以自衛則外侮之來。何堪設想。爰特于十二月二日。邀齊各處代表。經會議數次。惟今始齊集。商議所餘之捐款事宜。但是人心不齊。有謂將款派回者。有謂存貯于銀行者。議論紛紛。莫衷一是。嗣以議案表決。爲斷用特登于報章。徵求意見。仰各僑胞據時審勢。思慮預防。派貯兩說。何者爲是。祈于月內。賜覆一函。俾本總局。憑多數贊成者。以取決不勝翹企之至。

謹將派回之成數及存貯之方法列下

一、如將款派回。全盤統計。每元僅得四成耳。
一、議存貯之法。由雷振打。沙市加寸。舞市阻。委件。四埠中。每埠舉一人。簽名貯款。於銀行。并在銀行言明。凡各僑胞能。有權隨時稽查。此存款。永承信。一任女傭案。若能批准。上控。須將款。爲該案之用。如其不准。則此款。爲全加各屬。專防苛例。之用。別事不得擅支。如遇有苛例。發生時。亦須衆議。表決。方得支用。以昭慎重。此爲臨時所訂。諸君子如有良策。以善其後。并祈指示。所有進支數。俟此議表決後。再行佈告可也。
民國四年元月十三日 雷城籌捐總局披露

YUCHO CHOW Studio
And Photo SUPPLY House
P. O. BOX 226 PHONE SEY, 5174
23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

YUCHO CHOW STUDIO & PHOTO SUPPLY HOUSE
23 Pender St. W. PHONE SEYMOUR 5174
VANCOUVER, B. C.

本館近遷新址。遷至新之。如蒙不棄。請移玉趾。大機會。大權利。大注意。
大廣告。大注意。
本館近遷新址。遷至新之。如蒙不棄。請移玉趾。大機會。大權利。大注意。
大廣告。大注意。
本館近遷新址。遷至新之。如蒙不棄。請移玉趾。大機會。大權利。大注意。
大廣告。大注意。

本館近遷新址。遷至新之。如蒙不棄。請移玉趾。大機會。大權利。大注意。
大廣告。大注意。
本館近遷新址。遷至新之。如蒙不棄。請移玉趾。大機會。大權利。大注意。
大廣告。大注意。

同時比法邊界。亦有多少戰事。皆小隊作戰。非有大軍進攻。蘇荷一帶。德人日前所佔勝利。今甚沈寂。因雖勝亦未乘勝再進。

是日由柏林傳來消息。德軍在比法戰勝中。有數處地方。均得前進。然無論如何。在那參羅力地方。已為法人擊退云。

德軍在俄屬波蘭已轉政策

倫敦二十一日電。本處地利報接駐俄京訪員消息。俄國先鋒隊。已向俄國波蘭北方前進。由拉華起至打孚烈治止。德國元帥軒日下之統帥。因為所載。今不得已將冬時戰策轉換云。

緊要新聞

歐戰影響於我國商務

據美京轉到駐香港美領事安德慎報告。中國南方。去歲銷售額。約減少百分之十。約達一百萬元。前數月生意尚佳。後數月因歐洲戰爭。此項生意乃成悲觀。

自歐洲戰爭後。中國出口貨物。祇有運赴美洲及日本。可以交通無阻。若運赴英國者。亦減少三分之一。如頭髮白米。花生油。絲綢。地氈。各項。均極冷淡。

中國入口貨。獨計麵粉一項。一九一三年銷售額。共有三百七十七萬六千六百廿三包。去年內減少十分之四。此外如煤油亦減少。布匹較甚。又鋼鐵器。機器。各等。亦減十分之四。香港自驅逐德人之後。機器銷售額。較前一年約減少十分之七。且中國銀價甚低。貨價又極高漲。故商務日淡。觀此情形。恐本年在中國之商務。仍不能滿意云。

本埠新聞

粵省通信不自由

出口信亦檢查耶

我粵省通信因防亂起見。特派委員在總局檢查書信。既拆視無他。則貼一印。有廣東上將軍巡按使委員檢查重封。等字。在信面後。然後派交收者。倘有可疑。則按址拘收者。訊辦。當時祇聞入口信為然。不料出口信亦然。本報有夥伴最近收到家書。該書不過係其親兄所致。祇尋常家事語。則本報素以穩健稱。粵當道亦頗購讀本報。此等委員亦乏耳目極矣。此事經文瀾書院大紳某。以此事于實際上無甚裨益。而適反為陰險之徒。構陷仇人所利用。經上書當道。痛陳其利害。懇即撤去。即或強詞心切。暫未能行。亦應認真明察。勿以一紙嫌疑。遽執其罪。還當休諒粵人素好互相構陷。已成惡習。方不至為陰險之徒所利用。而與初意相違背云云。

醒羣會社今晚開檯

我國舊戲。祇有戲而無景。近日香港上海。新劇盛行。畫景兼備。聞本埠醒羣會社。依倣西人戲院規模。參與本國劇界樣本。取長補短。分幕配置。炫耀可觀。即晚在高陞戲院先演白話新劇。末場演慶豐年班京戲。戲目為十送英台。

山伯訪友。全班子弟拍演。聞西施婉婉嬌嬌。唱生喉云。

曉士少將已抵溫

加拿大總軍大臣曉士少將。是早十點駕抵本埠。午後一點由加拿大俱樂部午餐。餐後在席上演說。聞陸相到後。直赴士定公園。巨細檢閱軍隊云。

朱君去非來溫

最新發明止鼻流血散朱君去非。向留學美國加拉尼尼大學。昨日由三藩市搭車來坎。調查各處寄售生意。消流如何。并欲擴張廣告。朱君與本報記者舊交。在金陵時。見相。昨晨親到本報訪候。現寓於威士大旅館。聞不日尙往域一行云。

加屬新聞

●老年華友出院矣 前晚有華人甄永直。(譯音)於九點鐘時在哥街及跑路街角。因不省人事。為警官所見。疑為受傷。遂送往醫院調理。後查該華人向業魚販。以年老無力。復遇大霧。遂偶然至此。昨日已無事出院云。

省政府取締黃白通婚

域多利最近消息。近日東亞種人與白人交婚者頗多。政府通知本省及各地方承法官。如有亞洲種人欲與白人聯婚者。不可即給與交婚紙。必須通知域多利承法官總局研究後。方能給以拉領帶。但例文所載東亞人。係指華人日本東印度人云。

卑詩省省會開會

域多利訪函。昨日下午卑詩省省會舉行開會式。總督巴拿特親臨。其中陸海軍服裝及儀仗兵。儀容整齊。尚有貴婦人穿巴黎時裝。坐旁觀席。議長伊爾士出席演說。述及本省工業及財政情形。聞今同議會雖有議案甚多。均容易通過。總檢察長包沙薦出一議案。關於錢債地價按押等。暫為延期云。

各國新聞

十五歲之斧頭仔抵溫

屋前西報云。華童朱貴富。年十五歲。前數年來美。在某學肄業。性頗聰明。詎行為不端。日前在本埠提炮指嚇某華童。搶去銀十元。被差拘拿。隨將撥交烟治埃案關局審辦。控為不合居美案。是日由關員判斷撥回原籍云。

青年會歡迎維持員

大埠訪函。昨禮拜六。本埠華人青年會。開歡迎維持會。赴會者二百人。由會長宣佈。周荃馨牧師祈禱。次陳星階。陽和會館主席林壽圖。廖卓堯。陳耀石。翁琦等君演說。助慶有士丹佛學生樂隊奏樂。卜技利學生四音會唱歌。陳星階三位女公子奏西琴。馬保羅君獨唱。異常動聽。隨發徵求隊。比賽會賞品。聖經証書畢。茶會乃散。

退股廣告

啓者中興酒樓原係梁桂元梁劍南陳勝垣黃惠臨陳華等所創。今因志圖別業。願將中興酒樓全盤生意連貨物。架生賬項。舖批等一應項與黃萬成承受。自陽曆正月一號之後。生意盈虧及所有轉帳。概與退股人無涉。特此通知。以免後論。民國四年一月一日 退股人 黃惠臨 梁劍南 陳華 陳勝垣 梁桂元 謹白

欲補身者須知

啓者弟在唐山專做發行藥材。精究地道藥品。現由唐山親自揀選。辦來超等正色土木人參。壯嫩北鹿茸。份野山玉桂。價甚相宜。寓片打街同記棧門牌二百三十二號。一問便知。欲買好貨。切勿失此機會。 Hong Kee Jan 232 Pender St. Phone Sey. 292 VANCOUVER, B. C. 許禮崇披露

茲將李春華先生評定

- | | | |
|----|--------------------|---------|
| 冠軍 | 三三 書劍 天地 花草 (戰績) | 雲坤朱約之 |
| 二名 | 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 雲坤華益棧洋珊 |
| 三名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 公餘旅邸 |
| 四名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 的加市與漢氏 |
| 五名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 域坤羅景流 |
| 六名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 雲坤和生號 |
| 七名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 域坤黃月池 |
| 八名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 域坤吳其暢 |
| 九名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 雲高吧葉冷泉 |
| 十名 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 開雲 |
| 十一 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 雲高華亞棟 |
| 十二 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 葉建槐 |
| 十三 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 十四 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 片市魯別周鶴年 |
| 十五 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 十六 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 十七 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 十八 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 十九 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |
| 二十 | 戰績 漫誇滿地 天地 花草 (戰績) | 許魯門 |

承受生意股份

啓者亞板汝埠泰記生意。原係曾如煥福安傳恩光有記。達吉羅統傳贊合股所創。今福安傳恩光達吉羅統等志圖別業。願將名下股份出頂與人。是以本股東人曾如煥有記。贊與少廷等。將全盤舖底架生什物。數目一概承受。經一月廿四號交易清楚。日後生意盈虧。與退股人無涉。特此聲明。以免後論。民國四年正月 泰記謹啓

安収已故工人唐亞沐工銀

啓者弟有宗侄唐亞沐。於民國二年二月內。在尖尾利市板廠做工。因傷斃命。當日弟在入邊埠仔傭工。不能親到。官衙勒他賠償。又無同宗兄弟。在處早驗存案。至去年十二月。弟到雲坤。呈請 林領憲代為起訴。奈事經久延。例已不合。是以 領憲為追他補回當日工銀六十一元七毛。如數交與弟轉寄唐亞沐家人收領。足見領憲辦事。得手體恤僑民。不獨唐沐家人沾恩。即弟亦感德匪淺矣。 唐正炎披露 民國四年正月廿號

黃伯駿影相

本館照像。不分日夜。隨時到來。快捷應命。光陰得宜。配置妥當。百狀千形。皆能畢肖。工精手妙。與別不同。藥水自製。格外超。色水光潤。久留。本館開設。歷年。多。材料。上。等。諸友。咸稱。若。未。知。可。問。別。人。如。蒙。光。顧。請。移。玉。步。 溫哥華打東街一百一十號(即中華會館側邊) 電話二二五二

Wong B. Kwai Studio 100 Pender St. E. Tel. Sey. 2352 VANCOUVER, B. C.

承印中西文件 鑄造大小銅圖印 接造各樣銅招牌 並有箱頭刷印底 版行李牌印色墨 水各等新張價廉

自製笠巴圖章 各款均能照辦

承頂廣告 啓者咸水埠過山五街門牌一百五十五號和昌衣館。原係李維漢。富榮。亞遇。所做。他等志圖別業。願將和昌衣館。生意什物。舖底。馬車。一概頂與三和堂承受。定期新歷正月廿一號。十二點鐘。在該衣館。當眾。交易。清楚。倘李維漢。富榮。亞遇。等。欠到唐番賬目等項。未清者。祈早日到來。取妥。如逾期。不到。日後。有數。作為。枯。帶。先。字。聲明。以免。後。論。 此佈 民國四年正月廿一日 三和堂啓

本報製造通用信箋發客

本報常有五洲藥房立止流鼻血藥散
代售每盒價銀五毛

▲▲▲洗身房廣告

本洗身房設在卡卑利街六十二號地方清潔冷水常備並
有婦人剪髮取價最廉華人光顧格外歡迎此佈
Y 中正
洗身房主人啓

◀白告號生廣▶

KWONG SANG & Co.
79 Pender St. P. O. Box 425
Tel. 9434 VANCOUVER, B. C.

啓者本號開創于云哥吧埠已歷多年
專辦中國日本絲綢男女襪花長棉袍
各款綢緞衣服絲巾棉巾巾套漆漆
器古玩玩物均皆時款新式價實價實
童叟無欺如蒙 貴客光顧定必留心
揀擇上品貨物照原價額外減平付上
以圖久遠交易希爲留意惠顧是禱
云哥吧生號鄭就 太媛 謹啓

◎號源源◎

Yuen Yuen & Co.
27 Pender St. P. O. Box 1401
Phone 7008 Vancouver, B. C.

小店專辦唐山油糖茶米諸色美酒蘇杭衣服
時款鞋襪並各省地道藥材參茸玉桂一切上
等貨物發售如 蒙賜顧依時價從廉以圖銷
流廣遠理書信銀兩快捷妥當舖在片打街
門牌二十七號信箱一仟四百〇一號
大國手 李時宗 兩先生授徒
朱金裘厲內方脈 針灸方藥
司事人陳應創 朱基同啓

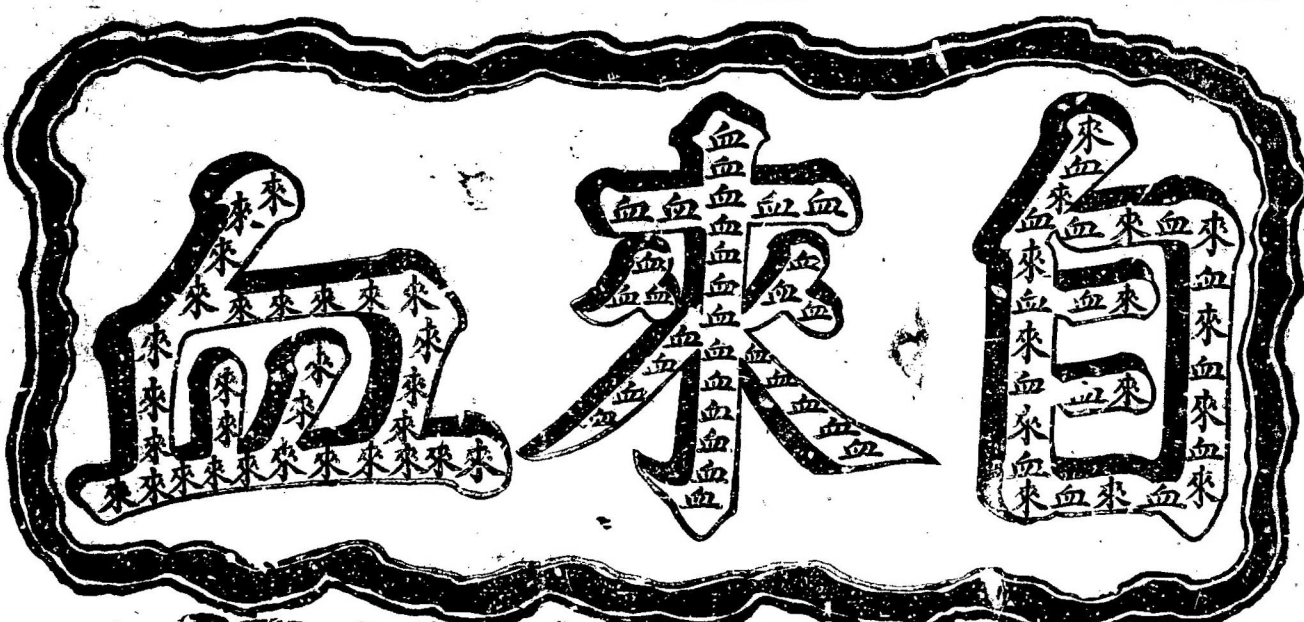
榮興魚公司

告廣

本號新製生晒鮑魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜
經商光顧欲知貨價請到此西字通商可也
Wing Hien Fish Co. Fairville, N. B. Can.
榮興魚公司啓

○○○注意代理廣告

啓者本專理代收租項買賣業代取稅金紙寫同唐度尺紙
或有與西人交涉事情及一切文件均能代辦倘蒙委託定必
料理妥當並常有上等煤炭發售本寫字樓在加扶文街門牌
一千八百一十六號請線八百一十一號諸祈留意是荷
通信處 Wong Tim Kee
1816, Government St.
P. O. Box 607 Phone 811
Victoria B. C.
域多利黃潘記謹白



人之有血猶樹之有葉若葉絕則樹枯人少血則體必瘦世
人欲求補血之藥宜以多血爲正當因人身百體皆賴血以養
之也如血足則臟腑完全形體自然活潑血少則臟腑衰弱百
病因之叢生如肺弱則少血則肺經虛弱血少則肺經虛弱而
減少知覺思想之功他如心經虛弱而不健偶有驚悸則心跳不
安外則四肢無力或浮腫即成陰虛陽虛之患如胃弱則少血則
胃弱而減少消化食物之力偶食生冷便作惡酸酸則飽脹
重則疼痛他如肺肝脾腎大小腸膀胱各部莫不賴血以健強
此人造自來血真如人體中之○較人體中之○濃而

功 效
血虧 胃弱 氣虛 肝旺 腎虧 精薄 骨痛 筋酸 陽萎 陰虧 破金 吐血 痛經 白帶 五癆 七傷

聯誼社出世廣告
竊以三千毛瑟喚醒國士沉迷七字聯箋足起雅人興趣每懷
時事多故不禁痛哭狂吟對茲旅況無聊何妨咬文嚼字用是
社中同志廣徵聯才以遺興諸希海外吟壇多構佳句而惠教
首會單聯求 教
大集聯吟同結社
每比收卷費三毫現收現謝無資不取照收卷費實給卷多
加獎不足照折倘有懷疑幸勿賜教准於陽歷二月十號截
卷彙送
鄭明溥先生評閱東榜
李春華先生評閱西榜
●每榜謝教列左
冠軍廿元 六至十名二元
二名十元 十一至廿名壹元
三名七元五毛 廿一至五十名五毛
四名五元 五十一至壹百名三毛五
五名三元五毛 殿軍拾元
外埠吟友于投卷時須向郵局買担保付來方免遺失凡信
面唐字須寫明交聯誼社收更妥希爲注意
Wah Yick Jung 548 Shanghai St. Vancouver, B. C.
民國四年元月十號 雲高華埠聯誼社披露

▲▲▲精工修整水喉
啓者本公司承接修整水喉工精價廉
西人士均已極口稱贊如華埠三記號
與及各大商常時光顧如諸君留心關
照甚爲歡迎隨時應命工值格外從廉
仰即留心爲盼
W. A. BROWN
PLUMBER
259 Hastings St. Phone Sey. 770 VANCOUVER, B. C.
本公司主人布朗謹啓

▲▲▲有米出賣
▲▲▲價錢相宜
啓者本公司常有大批白米出售現銀交
易價錢比諸別公司格外相宜貴客光顧
如講銀期三數日後交銀者請來本公
司寫字樓面議定當盡禮歡迎
本公司住址如左
Martin & Robertson
329 Railway Street, Phone Sey. 98
VANCOUVER, B. C.
馬丁羅德臣米公司啓

◀白告號昌綸▶
LUN CHONG & CO.
17 Pender St. E. P. O. B. 516
Tel. Sey. 7647 Vancouver, B.C.
啓者本店開張十餘年歷蒙梓里光顧今
新辦到金邊各色羊毛線仔花布
毛線綢緞鞋襪及中西襪襪綢緞
襪俱全特將上等裁縫師傅工精巧造中
西時款新衣如 蒙賜顧定必從廉取價
仰祈留心爲盼如有信件照上西字購來
無誤
▲▲▲誠請時髦七六四七
▲▲▲皇家新信五百一十六號
綸昌老店披露

大 阪 公 司 商 船 往 來 香 港 日 期
▲▲請搭新船旅粵
啓者本公司有新大雙車堅固輪船六隻接載搭
客貨物每逢兩個禮拜一次由城多利街開行前往香港
順經日本等埠依期到港其船異常堅固快捷不怕風
浪并裝有無線電報等二等房位甚佳至及太輪客位
寬敞燈光明輝廚房所洗身房浴室齊備均在客
艙內利便福食茶水豐美船上任從搭客自由不致
此各工人厚禮相待誠恐各處遠近搭客未及週知特
登佈告頭二等位請來代理人處面議
大船客位每位收銀四十三元五毛
▲民國三年至四年來往船期
由城埠開行 由港到城埠日期
打金馬 九月十五號 打金馬 九月十五號
通里馬 九月廿九號 通里馬 九月廿九號
舍路船 八月廿五號 舍路船 八月廿五號
麥市固 九月廿七號 麥市固 九月廿七號
市卡固 九月廿四號 市卡固 九月廿四號
駕拿大 九月廿四號 駕拿大 九月廿四號
代理人 威水地金利源 林沾 黃強 全啓
域多利華隆號 黃華 黃強 全啓

華僑聯合公司 告廣舖遷司公合聯僑華
意注請胞同
啓者我僑胞前因某商會二三私人倡議高抬貨價
封禁米價重利盤剝是以僑胞同發憤集此此華
僑聯合會做義會之例每份科本銀二毫五股多
少由人自便隨即於元月廿一日開設華僑聯合公
司在片打街邊民樓下專辦酒米油糖一切伙食雜
貨及洗衣各項用品發售貨物鮮明平實無分
彼此多蒙各界僑胞光顧生意日臻暢旺奈係土庫
不合衛生迫得急擇正舖茲定於三月十四日遷往
片打街一百二十二號門牌開市二樓則爲華僑聯
合會辦事所設有房舍床位以便各埠僑胞來往惟
本會係全加僑胞共謀幸福起見非同自私自利者
比第一期股銀止截仍照原收第二期股銀每份收
銀三毫俾得同沾利益如僑胞胞意入會認股及取
貨者請照下列西字門牌寄來定必依期將會底票
或貨物付上決無延誤特此佈聞
中華民國三年三月拾三日 華僑聯合會啓
The United Chinese Provision Supply Co.
Wholesale and Retail Phone Sey. 2494
1224 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.